

Redmine - Patch #23065

Fix confusing Japanese translation for permission_manage_related_issues

2016-06-14 08:14 - Go MAEDA

Status:

Closed

Priority:

Normal

Assignee:

Category:

Translations

Target version:

3.3.0

Start date:

Due date:

% Done:

0%

Estimated time:

0.00 hour

Description

Both permission_manage_related_issues and permission_manage_issue_relations are translated as "関係する権限の問題". It is confusing.

I suggest changing the translation for permission_manage_related_issues to "関係する権限の問題".

before:

label	translation
permission_manage_related_issues	関係する権限の問題
permission_manage_issue_relations	関係する権限の問題

after:

label	translation
permission_manage_related_issues	関係する権限の問題
permission_manage_issue_relations	関係する問題の権限

Associated revisions

Revision 15530 - 2016-06-15 07:55 - Toshi MARUYAMA

fix confusing Japanese translation for permission_manage_related_issues (#23065)

Contributed by Go MAEDA.

Revision 15531 - 2016-06-15 08:24 - Toshi MARUYAMA

Merged r15530 from trunk to 3.3-stable (#23065)

fix confusing Japanese translation for permission_manage_related_issues.

Contributed by Go MAEDA.

History

- #1 - 2016-06-14 08:40 - Go MAEDA**
- File deleted (ja_translation_fix_float.diff)
- #2 - 2016-06-14 08:40 - Go MAEDA**
- File ja_translation_fix_manage_related_issues.diff added
- #3 - 2016-06-15 06:41 - Go MAEDA**
- Description updated
 - Target version set to Candidate for next major release
- #4 - 2016-06-15 08:24 - Toshi MARUYAMA**
- Status changed from New to Closed
 - Target version changed from Candidate for next major release to 3.3.0

Committed in trunk and 3.3-stable, thanks.

Files

ja_translation_fix_manage_related_issues.diff	917 Bytes	2016-06-14	Go MAEDA
---	-----------	------------	----------